



**TERMENI ȘI CONDIȚII**

**TERMS AND CONDITIONS**

**S.C. MAINFREIGHT S.R.L.**

**S.C. MAINFREIGHT S.R.L.**



## Conținut | Contents

<b>Termeni și Condiții Generale – Servicii de Logistică și Depozitare .....</b>	<b>3</b>
<b>Proceduri de lucru.....</b>	<b>5</b>
<b>Terms and Conditions – Warehousing Services.....</b>	<b>6</b>
<b>Working procedures .....</b>	<b>8</b>

5 Conului Street, Ploiesti, 100213

Phone: **+40 372 447 501**

E-mail: [plo.sales@mainfreight.com](mailto:plo.sales@mainfreight.com)



Nr.Reg.Com.: J29 / 3431/07.10.92

CUI RO2698644

## 1. Termeni și Condiții Generale – Servicii de Logistică și Depozitare

Dacă nu se convine altfel, în scris, între client și contractor, tuturor tranzacțiilor și activităților li se vor aplica următoarele condiții:

- 1) Pentru transportul rutier național, Condițiile Generale de Transport, precum și regulile și reglementările în vigoare în România și legislația României;
- 2) Pentru transportul rutier internațional, Convenția privind Contractul de Transport Rutier Internațional de Marfă (CMR), precum și Condițiile Generale de Transport la care se face referire la punctul 1;
- 3) Pentru depozitare, intrare sau ieșire din depozit, gestiunea marfurilor ș.a.m.d., regulile și reglementările în vigoare în România și legislația României;
- 4) Pentru activitățile de expediere, regulile și reglementările în vigoare în România și legislația României;
- 5) Următoarele se aplică schimbului electronic de mesaje:
  - a. Dacă schimbul de informații, inclusiv cele ținând de scrisoarea de transport, se face prin mijloace electronice, părțile nu vor contesta admisibilitatea de mesaje electronice ca probă în caz de litigiu.
  - b. Mesajele electronice vor avea aceeași valoare probantă ca și documentele scrise, exceptând cazul în care aceste mesaje nu au fost trimise, stocate și înregistrate în conformitate cu formatul, nivelul de securitate și metoda de trimitere convenită între părți.
- 6) În situația în care una sau mai multe prevederi din aceste condiții diferă de condițiile la care se face referire mai sus, aceste condiții vor prevala, exceptând ceea ce privește prevederile legii obligatorii.
- 7) În situația oricărui dubiu privind calitatea în care acționează S.C. Mainfreight S.R.L. sau care condiții se aplică, va hotărî S.C. Mainfreight S.R.L.

S-a furnizat un exemplar al condițiilor enumerate mai sus, exemplare suplimentare fiind disponibile la cerere, gratuit, putând fi de asemenea descărcate de pe [www.mainfreight.ro](http://www.mainfreight.ro).

Mainfreight SRL respinge în mod explicit aplicabilitatea oricăror clauze și condiții la care o terță parte este posibil să facă referire. Exceptând cazul în care s-a convenit altfel, se aplică cea mai recentă versiune a condițiilor la care se face referire mai sus.

Dacă textul în limba română al oricăreia din condițiile de mai sus se abate de la traducerea lui în altă limbă, se va aplica numai textul în limba română.

Condiții de plată: Factură săptămânală plătită înainte de data de 20 a lunii următoare (data facturii determină luna aplicabilă). Dacă plata nu se efectuează în termenul menționat mai sus, se va percepe dobândă în procent de [0,1%] pentru fiecare zi de întârziere.

Toate serviciile sunt executate în următoarele condiții:

- Procedurile standard de exploatare Mainfreight, activitățile suplimentare sau abaterile vor fi facturate pe oră;
- Condiții CMR pentru transportul rutier internațional de mărfuri (Convenția privind contractul de transport internațional rutier de mărfuri);
- Toate serviciile Mainfreight sunt guvernate de condițiile generale ale S.C. Mainfreight S.R.L. O copie a acestor condiții este disponibilă pe <http://www.mainfreight.ro> sau poate fi furnizată fără cost suplimentar.

Toate activitățile trebuie să respecte reglementările de siguranță și sănătate care au fost declarate aplicabile.

În cazul unei oferte, cotația este valabilă 1 lună de la data cotației și este sub rezerva aprobării finale a consiliului de administrație S.C. Mainfreight S.R.L. Totodată, oferta este valabilă pentru un contract de minim 3 ani.

În cazul unui contract, tarifele sunt valabile până la data menționată în contract, după care se va aplica indicele IPC pentru toate tarifele aferente orare. Tarifele vor fi modificate în funcție de IPC publicat de INSSE căruia i se va aplica întregul procent. De asemenea, în cazul unor modificări legislative care implică o creștere a costurilor serviciilor (de exemplu, salariul minim pe economie), tarifele vor fi renegociate cu bună-credință de către părți. Pentru spațiile de depozitare se va aplica indicele preturilor de consum emis de INSSE.

În cazul unui contract, părțile se reunesc după 3 luni de la data începerii prestării serviciilor de către furnizor pentru a evalua valorile structurale.

Programul depozitului: 07:00 – 23:00.

Tarifele sunt în EUR, exclusiv taxa pe valoarea adăugată și, dacă este necesar, orice costuri pentru:

- Costuri de mutare a stocurilor și implementare, cum ar fi realizarea de interfețe IT sau adaptări la sistemele IT;
- Manipularea și depozitarea produselor periculoase pentru mediu;
- Răspundere:
  - Răspundere publică și generală: în limita a 3,5 EURO/kg și 115.000 EURO/eveniment;
  - Răspunderea produselor;
- Eliminarea deșeurilor;
- Defumigarea recipientelor;
- Administrarea paleților, paleți, consumabile (folie de sigilare, folie termocontractabilă) și materiale de ambalare altele decât cele indicate în acest document;
- Cerințe speciale de securitate;
- Inventariere și audit;
- Manipulare vamală și reprezentare fiscală, altele decât cele indicate în prezentul document;
- Asigurare suplimentară, alta decât cea indicată în acest document;
- Echipament special;
- Expedieri de retur (manipulare și administrare);
- Comenzi urgente (primită după ora limită a comenzii și acceptate după deliberare reciprocă);
- Costuri pentru audituri externe (altele decât auditurile noastre interne);
- Expedieri colectate de transportatori externi care nu se află sub controlul S.C. Mainfreight S.R.L. (Taxă suplimentară: 22 EUR pe expediere);
- Transfer de salariați (TUPE); clientul despăgubește S.C. Mainfreight S.R.L. pentru toate costurile legate de TUPE.

## 2. Proceduri de lucru (general valabile, care pot suferi modificări în funcție de cerințele Beneficiarului și în acord cu Furnizorul) privind prestarea serviciilor logistice în depozitul Furnizorului

Orice descărcare/încărcare de marfă pentru care transportul este organizat de Beneficiar se anunță obligatoriu cu 24 h în avans pe e-mail la [plo.warehouse@mainfreight.com](mailto:plo.warehouse@mainfreight.com) în vederea programării slotului de descărcare/încărcare. Informațiile necesare se refera la:

- Fișier de recepție/comandă în forma agreată cu Beneficiarul;
- Număr înmatriculare camion/semiremorcă;
- Nume șofer și date de contact (număr de telefon);
- Număr comandă/aviz livrare;
- Interval orar aproximativ de sosire a camionului.

### Recepție

Recepția mărfurilor se face în baza documentelor însoțitoare (Aviz de însoțire a mărfurilor, Factura, Packing List, CMR etc.).

În urma verificărilor calitative/cantitative a mărfurilor, se procesează recepția scriptică în WMS. Orice neconformitate este comunicată pe e-mail clientului în maxim 6 ore de la descărcarea camionului.

### Depozitare

În baza documentelor însoțitoare și a recepției efectuate, se revine la etichetarea paleților (eticheta generată de WMS). Aceștia sunt așezați în zona de depozitare adecvată în conformitate cu indicațiile generate de WMS. Din acest moment, produsele sunt înregistrate în stoc și disponibile pentru comenzi.

### Comanda

Comanda este transmisă în forma agreată pe e-mail/.csv/EDI (Mainchain, fișier format Microsoft Excel etc.) cu cel puțin 24 h înainte de încărcarea camionului sau în funcție de cut-off stabilit.

Comenzile se procesează conform procedurilor interne de lucru, urmând ca mărfurile să fie pregătite în zona de staging în timp util în vederea încărcării.



### 3. Terms and Conditions – Warehousing Services

Unless agreed otherwise in writing between the client and the contractor, the following conditions apply to all our transaction and activities:

1. For national road transport, the General Transport Conditions and also the rules and regulations in force in Romania and Romanian laws;
2. For international road transport, the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), as well as the General Transport Conditions as referred to the point 1;
3. For storage, entry, removal, management and so on of goods, the rules and regulations in force in Romania and Romanian laws;
4. For forwarding activities, the rules and regulations in force in Romania and Romanian laws;
5. The following applies to the electronic exchange of messages:
  - a) If information, including that pertaining to the waybill, is exchanged by electronic means, the parties shall not dispute the admissibility of electronic messages as evidence in the event of disputes.
  - b) Electronic messages shall have the same evidential value as written documents unless these messages were not sent, stored and recorded in accordance with the format, level of security and method of sending agreed between the parties.
6. In the event that one or more provisions of these conditions differ from the conditions referred to above, these conditions shall prevail except with respect to provisions of mandatory law;
7. In the event of any doubt concerning the capacity in which Mainfreight SRL is acting or which conditions apply, Mainfreight SRL shall decide.

A copy of the conditions listed above has been provided and further copies are available at no cost upon request, and can also be downloaded from [www.mainfreight.com/ro](http://www.mainfreight.com/ro).

Mainfreight SRL explicitly rejects the applicability of any general terms and conditions, which may be referred to by the other party. Except where otherwise agreed, the most recent version of the conditions referred to above applies.

If Romanian text of any of the conditions referred to above deviates from a translation thereof in another language, only the Romanian text shall apply.

Payment terms: Weekly invoice payable before the 20th of the next month (invoice date determines applicable month). If payment is not made within the above-specified period, interest will be charged at a rate of [0.1%] for each day of delay.

All services are performed under the following conditions:

- Standard Mainfreight operating procedures, additional activities or deviations will be billed by the hour;
- CMR conditions for the international carriage of goods by road (Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road);
- All Mainfreight services are governed by the general conditions of S.C. Mainfreight S.R.L. A copy of these terms is available at <http://www.mainfreight.ro> or may be provided at no additional cost.

In the case of an offer, the quotation is valid until 1 month after the quotation date, and subject to final board approval. The offer is valid for a contract of a minimum period of 3 years.

In the case of a contract, the rates are valid until the date mentioned in the contract, after which the CPI index will be applied for all hourly related tariffs. The tariffs will be modified based on the CPI





published by INSSE to which the entire percentage will be applied. Also, in the event of legislative changes involving an increase in service costs (e.g. the minimum wage per economy), tariffs will be renegotiated in good faith by the Parties. For warehouse space the consumer price index issued by INSSE will be applied.

In case of a contract, the Parties convene to evaluate after 3 months of the go-live date passed the structural values.

All activities must comply with the safety and health regulations that have been declared applicable.  
Deposit schedule: 07:00 - 23:00.

The fees are in EUR, excluding value added tax and, if necessary, any costs for:

- Stock moving and implementation costs, such as realization of IT-interfaces or adaptations to the IT-systems;
- Handling and storage of environmental dangerous products;
- Liability:
  - Public and General liability: Comply in the limitations of 3,5 EURO/kg and 115.000 EURO/event;
  - Product liability;
- Waste disposal;
- De-fumigation of containers;
- Pallet administration, pallets, consumables (seal foil, shrink foil) and packaging material other than indicated in this document;
- Special security requirements;
- Cycle counting;
- Customs handling and fiscal representation other than indicated in this document;
- Additional insurance other than indicated in this document;
- Special equipment;
- Return shipments (handling and administration);
- Urgent orders fee (received after order cut-off time and accepted after mutual deliberation);
- Costs for external audits (other than our internal audits);
- Shipments collected by external carriers not under control of S.C. Mainfreight S.R.L. (Additional fee: €22- per shipment);
- Transfer of employees (TUPE); the client indemnifies S.C. Mainfreight S.R.L. for all related costs regarding TUPE.



**4. Working procedures (generally valid, which may be modified according to the requirements of the Beneficiary and in agreement with the Supplier) regarding the provision of logistic services in the Supplier's warehouse**

Any unloading/loading of goods for which the transport is organized by the Beneficiary must be announced 24 hours in advance by email at [plo.warehouse@ro.mainfreight.com](mailto:plo.warehouse@ro.mainfreight.com) in order to schedule the unloading/loading slot. The necessary information refers to:

- Receipt/order file in the form agreed with the Beneficiary;
- Registration no. of truck/semi-trailer;
- Driver's name and contact details (phone number);
- Order /delivery notice number;
- Approximate time of arrival of the truck.

**Receipt**

The receipt of the goods is done based on the accompanying documents (Goods Delivery Notice, Invoice, Packing List, CMR etc.).

Following the qualitative/quantitative verifications of the goods, we proceed to the reception based on the records in WMS. Any non-compliance is communicated by e-mail to the client within 6 hours after the truck is unloaded.

**Storage**

Based on the accompanying documents and the reception, the labelling of the pallets is carried out (the label generated by WMS). These are located in the appropriate storage area according to the indications generated by WMS. From this moment the products are registered in stock and available for orders.

**Order**

The order is sent in the agreed form by e-mail/.csv file/EDI (Mainchain, Microsoft Excel file, etc.) at least 24 hours before loading the truck or according to the cut-off established.

Orders are processed according to the internal working procedures, and the goods will be prepared in the staging area in due time for loading.